



COVID-19 Qalagjuarniq GN Nutaaq Ilitturipkaidjuti

Qiqaijaluarvia 8, 2020

Hivuliqtuup nutaaq ilitturipkaidjutaa:

Ublukkut. Piqangittuq huli naunaiqhimajunik pinahugijaujunikluunniit COVID-19 qalagjuarnirnik Nunavunmi.

Ublumi, atauttimun amigaitilaanginni inuit ihivriuqhiqtaujun ublumimun unaujuq 805. 291 inuit tadja huli ihivriuqhiqtaujun imaalu 514 inuit ihivriuqhiqtauhuiqtun.

Ilihimajungnaqhijuhi, nungudjuqiliqtuq tamna Ihumakkut Aanniaqtialinikkut Havainiq. Ihuaqtunik Inmingnik munardjutikhaniq, hivajarlugillu ilatit ilanatit qanurittaakhainik imaalu hivajarlutit ilangnut ilannarnullu ajukhangaliruvit canginiqaqtut ikajuutikhat tadja, angitqijanik hivuagut ikajuutauliqtut.

Ilvituuniit inukluuniit ajuqhalirumi, ikajuqtikharnik apiqhidjavutit. Ikajuqatigiikluhi avatingnut qanuqtutliqaak ihuaqtumik ajuqharnaittumik, puiguqtailuhillu, avaalingaqtutut itkaluaqtitlutit, avaliingangittutit ikajuqtikhaqaqtugut.

Unngiqlualuaqtitluta havaqatiptingnit inungnillu tadja, attautimiujugut huli, unngahingniugaluamit. Hivajautikkut uqaqtaaqtugut, qaritaujakkulluuniit avatingnut tamaptalu ikajuqtaaqtugut avatingnut.

Kingulirni ubluni atuhaaqtuni, tuhaavaktunga nakuukpiaktunik nunallaani uuktuutigijainnik tamainni avikturnianni. Uqautigijumajatka ikitkaluaqtitlugit.

Kugluktumi, hamlatkut ihuaqhaivaktut naalautikkut qaritaujakkullu titiraurarvikhanik takhinahuakhutik takupkajut, bingoqtitiplutik unnugangat Saluutimi taktakhaqaqtunik akiittumiklu, imaalu nalautikkut qaritaujakkullu kiupkaiplutik apikhuitaujunik itqurnahuaqhugit ihumagijaujunik nutaqqanut turrangajunikaallaniqku amigattunik!

Nutaangutqijaujunun COVID-19 qalagjuarnirmi ilitturipkaidjutikhaniq ukunanilu GN-kut Havagiinni nutaanik ilitturipkaidjutikhaniq tamainni uqauhini: [https://www.gov.nu.ca/health/information/covid-19-novel-coronavirus/](https://www.gov.nu.ca/health/information/covid-19-novel-coronavirus;); <https://www.gov.nu.ca>



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)

Arviat agjaqpaktut ulapqijakhainnik nutaqqanut, nutaqqat huliakhaqaquplugit aimavingmingni imaalu aanniaqtailitikhanik aanniarutautitlugu tamna COVID-19 Qalagjuarniq.

Iqaluktuutiami, hamlatkut pipkajut pitquhirmingnik atuqhutik ihumagplugu TikTok akiraqtuutikhanut inulrammiit. Arnat Iqaluktuutiami piqatigiipaktut quvianaqpiaktumik Qullirniq Ikittiriplutik Piqpaguhungnaqpiaktumiklu qunngialiuqhutik, talvuuna ikitirinirmik quillirmik. Takunngitkungni, qunngiadjavat talvani YouTube.

Amigaitpiaktut nunalllanu imaalu inullaat inmikkut nutaanik pidjutikhaliuqtut inmingnuinnaq pihimaittumik inungnut uuktuqtivakhutiklu ajuiqhaudjiplutik qaritaujakkut umani aanniarutip pidjutaudjutaani. Havaakhamik ihumaliurutingnikluuniit ilitturipkarumagungma, tuhaqtidjavarma!

Takuplugit uuktuutigivaktait nunamingni quvianaqtunik uuktuutikhamingniklu nakuukpiaktut, ikajuutaukpiakhutiklu hivitjumi ilaani lu ajurnaqpiaktuni ubluni atuqtaptingnik.

Kignuliqpaamik, Amaamapta Ublua tikinnialirmijuq uumanu Unnaruiqhirvik. Nunavunmi amaamavut nakuukpiaktumik ublidjavut imaalu ilagiiktut tamarmik quvianaqtumik, katimangitkaluaqtluhi.

Nakuujumik han=vangnaitjutaani ublivadjavuhi, imaalu nakuukpiaktumik akhut havakpakluhi ilingnik aallaniklu inungnik aanniarnaittumik.

Minista Aanniaqtalinkkut ilitturipkaidjutaa:

Tuhaqtitaujugut aullaqtiharutaani uuma ukiungani tapkunanga Nunarjuaptingni Aanniaqtailinirmut Timiqutigijait tamaat uumanu 2020 ilitarijaujukhat Ukiungani Munaqhit ukuallu Irnipkaijut. Quviahuitigilavut akhuurnaqpiaktumik havaarijauvaktut munaqhit inirkaijiujulluatuqtitpakhugit aanniarnaittumik munaqidjutikhangit kivgaqtuutikhait tamainni nunarjuani.

Amigaittut tatqiqhiutit qangiktitlugit, atuqtutitlugu nunarjuanni aanniarutaujumik, uqautigingitavut ihariarijauqpiaktunik havaarijaiannik aanniaqtailipluta, takujaqqut havakpiakpauhiannik ikajuupiakpakhutiklu inungnik humiliqaak. Munaqhit inirkaijillu havakhimmaqpaktut ihariagijauqpiaktunik aanniaqtunik munaqhiplutik kivgaqtuidjutainnik avikturniptingni, Kanadami, tamainnilu nunagijaujuni nunarjuami.

Nutaangutqijaujunun COVID-19 qalagjuarnirmi ilitturipkaidjutikhanik ukunanilu GN-kut Havagiinni nutaanik ilitturipkaidjutikhanik tamainni uqauhini: [https://www.gov.nu.ca/health/information/covid-19-novel-coronavirus/](https://www.gov.nu.ca/health/information/covid-19-novel-coronavirus;); <https://www.gov.nu.ca>



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)

Qiqaijaluarvia 11mit 17mut ilitarijauhimajuq Nunarjuami Munaqhit Havainiq. Munaqhivut havakpiakpaktut unnaguitutiklu ikajuutikhanik Nunavummiut pidjutikhanik munaqhidjutikhanik ihariarijammingnik, anginiqaqtuq qujagilavut takupkarlavullu akhuuraluk qujahuutingnik kivgaqtuidjutanik ikajuutaniku avikturniuptingnut. Nunavut piqaqtut amigaitqijanik avatqumajumik 300 munaqhit ihariagijauqpiaktunik piliurutikhanut aulapkarahuaqhugillu ikajuutikhangit aanniaqtailitikhanik Nunavummiunut. Tadja nalunaqtukkut atuqtajunut, nunarjuat aanniaqtitlugit taffuminga COVID-19 qalagjuarnirnik, munaqhivut hivulliujut havaktivut, munaqhiplutik aanniaqtunik ikajuqtajariaqaqtuniklu. Hamna aanniarjuarut takupkaivaktut munaqhivut akhuuqpaktutinmingnik humagihuqhutik aanniaqtailinahuaqhutiklu qajangnaittumik aanniaqtailinirmut munaqhiplutiklu inugnik nunagijamingni.

Hamna Nunarjuami Munaqhit Havainiq, imaalu tamna tamaat Ukiunga Munaqhit ukuallu Irnipkaijillu, takupkaivikhaptingnik qujagiplugin illihariagijauqpiaktut aanniaqtailinikkut havakingit. Kihimi, qujahuutigvut kivgaqtuidjutingnik tapkuangingaungittut atauhirmi havainirmi, imaaluuuniit atauhiinarmi ukiungani. Tamaita Nunavummiut katiqatigijumajatka takupkailuta aullaranginnaqtumik qujahuutiptingnik havauhianik avikturniptingni.

Quana.

Nutaangutqijaujunun COVID-19 qalagjuarnirmi ilitturipkaidjutikhanik ukunanilu GN-kut Havagviinni nutaanik ilitturipkaidjutikhanik tamainni uqauhini: <https://www.gov.nu.ca/health/information/covid-19-novel-coronavirus>; <https://www.gov.nu.ca>



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)

Ilaupluni Nunavut Kavamangani (GN) havagutainni hapumminikkut Nunavunmiunnik uumannga aanniarlmik COVID-19 qalagjuarniq, GN-kunni Havagviit atuqtipkaliqtait hapkuat:

Havagviat Aanniaqtailinikku

COVID-19 Qalagjuarniq Hivajautaa unalu inmikkut-ihivriurnikkut ikajuutikhat

Inuk kitiliqaak ihumagumik akuktauvaktun Qalagyuarniq-19min uqaqtauyut hivayaqtauyakhait COVID-hotline uvani 1-888-975-8601 talvuuna 10mi ublaami 6mun unukpak, ilitugipkaklutiklu nunalaani munarhitkut qilaminuaq, talvuuna qilaminuaq anilimaiqtukhauyut 14nik ublurnik.

Kinaliqaak pittaaqtuuq qaritaujakkut inmingnik qaujihaqtaaqtut qaritaujakkut ingmingnik naunaijautikhanik atuqtakhamik nu.thrive.health

Qaffiujun

Tamatkiutit (Tamaita Avaliingarnirni Najurviinni)	
Tingmijuq Qanurittuq	Inuit Avaliingaaqtitaujun talvannga Qiqaijaluarvia 7
Taaktiliaqnikkut Tingmidjutit	210
Inuit inmikkutut	141
Attautimun	351

Tingmijut utiqtun naunaikutit:

Aullarvia Ublua	Amigaitilaangin Tingmijun Avaliingarvingnin
Qiqaijaluarvia 8	15
Qiqaijaluarvia 9	21
Qiqaijaluarvia 10	4
Qiqaijaluarvia 11	66
Qiqaijaluarvia 12	19

Ihariagijauqapiaqtuni Havaktini Tukhirutin

Talvanga Qiqaijaluarvia 7, pilik 922 tukhirutinik, 708 taapkuat ihariagijauqapiaqtunin havaktinin tukhirutiujun.

Tukhirutini Qanurittuq	#	%
Angiqtaujun (ilaujun ihariagijauqapiaqtun ihariagijaulluangittullu)	773	83.8%
Qingijaujun	109	11.8%
Ihumaliurutaujut huli	40	4.3%
Attautimun	922	100%

Nutaangutqijaujunun COVID-19 qalagjuarnirmi ilitturipkaidjutikhanik ukunanilu GN-kut Havagviinni nutaanik ilitturipkaidjutikhanik tamainni uqauhini: [https://www.gov.nu.ca/health/information/covid-19-novel-coronavirus/](https://www.gov.nu.ca/health/information/covid-19-novel-coronavirus;); <https://www.gov.nu.ca>



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)

Aulahimaatqutit havagutit:

Pidjutikhat aanniaqtailinikkut munaqhitikhanik havagutit aullajunaittut halihimaarniaqtut tamainni nunallaani 7-ni ubluni havainirmi. Tamaita amirakhuutaungittut takujaujumajut naunaijaqtavangniaqtut ubluq tamaat. Qilamik piyanirit qilamiurnikkut aaniaqjuaqtunun aanniaqtinirmun munaqhijut kivgaqtuutait aulahimaarniaqtut piinarialgit 24ni ikaarnirni ubluni, 7ni ubluni havainirmi. Tamaita inuit apirijaujut hivajaqujaujut munaqhiliaqtinnatik.

- Iqalungni, inungnut aanniaqtailitikhat, amigakhuqtunut igluangat unalu aanniaqtunik ihivriuqhirvik angmaqhimaniaqtuq.
- Nutarannuanik ihivriuqhirviit, hingaijunik ihivriuqhirviit ukuallu kapuqhirniq havautikhat ikajuutikhanik aullahimmaarniaqtut huli tamainni nunani Nunavunmi.
- Taaktit nunallaanut aquivangniaqtut huli. Una pilimaitpat, tiviikkut uqaqatigiingniaqtut hivayautikuluuniin.

Ihuaqhaqtauhimayut kivgaqtuutit:

Upautidjutikhatit munaqhitkunni kinguvaqtitauyut, una pidjutauyuq upautidjutikhat hivayautikuungniaqtut upautilitikluuniin.

Aanniarviliaqtunut tingmidjutikhainut ikigliayuyut haffumuuna qilamiurnikkut tingmipkaqtauyunun. Aaniniaqtut inuit uqaudjauniaqtut hapkuninga aallanguqtauniinnik imaalul ilauniaqtut uqautaulutik.

Iqaluingni, aanniarviup ahiani ikayuqtauyut nutiqtauliqtut tamaita upautidjutikhat uvalu havalighigit upautidjutikhat. Ihivriuqhirvikhangit ihivriuqtauyukhanik auktaqtauyukhat ukuallu lksuliirhiqtut uvani QGH ikikliyuumiqtut kivgaqtuutait. Tamaita ihivriuqhirvikhat kinguvaktitaujut.

MHA nuutiqtait hivajautikkut naunaiqhitikhait imaalul ikajuqhirvkhainnik ilanginut aanniaqtunut. Ihuaqhariiqhimajut ihivriuqhirvikhat havautikhamingnik aikhirvikhaiinnik imaatullu havautituqtitauvikhat aallajunaittut aallangulimaittut. Ayuqhaliliqpallaruvit, munaqhiliadjavutit. Aimaviinnut pulaaqtauviiit havautituqtitijaqturlutik havaktauniaqtut naunaiqtauvaglutik atauhillaanik qanurinniinnik.

Umikhimaniaqtun/Nutqaqtitauniaqtun/Aulahimaitun Hadja kivgaqtuutikhainnik:

Amigakhuutaujuinnait kiguutaijaqtit kivgaqtuutikhait tunijauniaqtut tamainni Nunavunmi nunallaani qakugu tuhaqtitauffarniaqqushi.

Aallangajut ihivriuqtauvikhat taimaaqtitauhimajut. Havaktauliqtut naunaiqhiplutik nallit aanniaqtut inuit takuujaqujukhat hivajautikkut/Naunaijaqhimajut munaqhijauvikhat.

Nutaangutqijaujunun COVID-19 qalagjuarnirmi ilitturipkaidjutikhanik ukunanilu GN-kut Havagiinni nutaanik ilitturipkaidjutikhanik tamainni uqauhini: [https://www.gov.nu.ca/health/information/covid-19-novel-coronavirus/](https://www.gov.nu.ca/health/information/covid-19-novel-coronavirus;); <https://www.gov.nu.ca>



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)

Tamainut aullariaqangitkumik tingmitikkut ihumaliqinikkut aanniaqtunut inungnut llagiiktunullu taimaaqtitajut. Tamainut aullariaqangitkumik tingmilutik ilamingnun pulaaqtitauyut aanniaqtunun munariayunun taimaaqtitauyut.

Pulaaqtiqalimaittut hivitujumut iglugijaujunni iNunavunmi – Munarihimmaaqtauviiitlu Igluqpangmiuyut (CCCs) umanillu Inirnikhat Aimaviit.

Havagviat Ilinniaqtuliqijikkut kivgaqtuutikhait

Ukununga Nutaqiqivingnun

- Qiqaijalirvia 17mit Qitiqqautijuq 21mut, 2020, Nunavut Kavamanga tunihijut laisiqaqtunut nutaqiqivingnut imaatut aktigijumik \$885,000 akiliitikhanut angajuqqat akiliqtakhanik. Hamna maniliqtuutikhait igluqpangit akiliqtuijanginni havaktimingnik aulladjutaani kiinaujaliqinirmut ikajuutikhanik pinahuarutittuniyahimajut Kavamatuqatkunit Kanada, imaatut haffuma Canada Emergency Response Benefit (CERB) unalu Canadian Wage Subsidy Program.
- Tamna Canadian Wage Subsidy Program akiliqtuqtaat 75% -ngujumik havaktiit akiliuhiakhanut imaalut hivittuqtaujuq Imaruqtirvia.
- Havagviat Ilinniaqtuliqijikkut tuniuqhahimmaqtut huli laisiqaqtunut nutaqiqivingnut igluqpainnut taffuminga \$4.2 million ukiunganut aullapkaidjutikhanut ihuaqhautikhanullu maniliqtuutikhampik. Hamna maniliqtuutikhait aullahimmarniaqtuq igluqpait umikhimadjutaani pidjutigiplugu tamna COVID-19 qalagjuarnirnik aanniarut.
- Havagviat Ilinniaqtuliqijikkut tuniuqhahimmaqtut huli laisiqaqtunut nutaqiqivingnut, ajuqhautikhanik havaktiinnut, apiliurutikhaniklu tujuutikhainiklu iihautikhanik atuqtakhanik.
- Nunavut Kavamanga havaqatigiplugit Kavamanga Kanadami, Nunavut Tunngavik Inc., avikturniinnillu Inuit timiqutajut, ukuallu aallat tigumiaqtijut ikajuttikhainnik nutaqiqiviit igluqpainnik aanniarutaufdjutaani taffuma COVID-19 qalagjuarnirnik aanniarut.

Nunavunmiut inuuhiit ikajuqtigiiktumik munaridjutivut! Itqaumaluhi: uaqlugin algatin qaangillu hunavaluit, inuqarnirmi ahiqpaniitpaklutin, naalaklugit uqautidjutait anniaqtailinikkut havaktinin, aihimalutillu aannialaqaqiguvit.

Nutaangutqijaujunun COVID-19 qalagjuarnirmi ilitturipkaidjutikhanik ukunanilu GN-kut Havagviinni nutaanik ilitturipkaidjutikhanik tamainni uqauhini: [https://www.gov.nu.ca/health/information/covid-19-novel-coronavirus/](https://www.gov.nu.ca/health/information/covid-19-novel-coronavirus;); <https://www.gov.nu.ca>



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)